

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 december 2009

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van ...  
betreffende een algemene regeling  
voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk  
voor het publiek en ter bescherming van  
werknemers tegen tabaksrook**

(ingediend door de heer Servais Verherstraeten,  
mevrouw Yolande Avontroodt, de heren  
Christian Brotcorne, Jean-Jacques Flahaux en  
Thierry Giet en de dames Marie-Claire  
Lambert, Nathalie Muylle en Hilde Vautmans)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

10 décembre 2009

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du ... instaurant une  
réglementation générale relative à  
l'interdiction de fumer dans les lieux fermés  
accessibles au public et à la protection des  
travailleurs contre la fumée du tabac**

(déposée par M. Servais Verherstraeten, Mme  
Yolande Avontroodt, MM. Christian Brotcorne,  
Jean-Jacques Flahaux et Thierry Giet et Mmes  
Marie-Claire Lambert, Nathalie Muylle  
et Hilde Vautmans)

**SAMENVATTING**

*Voor de indieners lijkt het geen twijfel dat ook in drankgelegenheden roken en passief roken de gezondheid ernstig schaden. De invoering van een rookverbod in drankgelegenheden is dan ook nodig maar behoeft een overleg met de sector om nutteloze investeringen te vermijden.*

*Daarom machtigen zij de Koning om in overleg met de sector een algemeen begeleidend kader uit te werken voor dit rookverbod.*

**RÉSUMÉ**

*Selon les auteurs, il ne fait aucun doute que dans les débits de boissons également, le tabagisme et le tabagisme passif nuisent gravement à la santé. L'instauration d'une interdiction de fumer dans ces établissements est donc indispensable, mais nécessite une concertation avec le secteur pour éviter des investissements inutiles.*

*C'est pourquoi ils habilitent le Roi à élaborer, en concertation avec le secteur, un cadre général d'accompagnement de cette interdiction de fumer.*

cdH	:	centre démocrate Humaniste		
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams		
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen		
FN	:	Front National		
LDD	:	Lijst Dedecker		
MR	:	Mouvement Réformateur		
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie		
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten		
PS	:	Parti Socialiste		
sp.a	:	socialistische partij anders		
VB	:	Vlaams Belang		
<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>			<b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>	
DOC 52 0000/000:		Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:		Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:		Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:		Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:		Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:		Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:		Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:		Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)
<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>			<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>	
<b>Bestellingen:</b>			<b>Commandes:</b>	
Natieplein 2			Place de la Nation 2	
1008 Brussel			1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60			Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74			Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be			www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be			e-mail : publications@laChambre.be	

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het lijkt geen twijfel dat roken en passief roken de gezondheid ernstig schaden en hoge gezondheidskosten tot gevolg hebben. In Europa is dan ook een duidelijke trend merkbaar om een rookvrije omgeving te creëren. Voorbeelden hiervan zijn het invoeren van een rookverbod in publieke gebouwen, een rookverbod op de werkplek waaronder eventueel ook horecagelegenheden en een rookverbod in het openbaar vervoer. De Europese Commissie (EC) ziet het als één van haar prioriteiten op het vlak van het gezondheidszorg-, milieu-, werkgelegenheids- en onderzoeksbeleid om gecoördineerd toe te werken naar een rookvrij Europa. In het 'Environment and Health Action Plan' (2004-2010) zegde de Europese Commissie toe om "acties te ontwikkelen om de luchtkwaliteit in gebouwen te verbeteren, met name door het roken op alle werkplekken te beperken met behulp van zowel wetgeving als initiatieven ter bevordering van de volksgezondheid".

Ook in breder internationaal verband worden de gevaren van roken en passief roken meer en meer in het beleid onderkend. Zo is door de Wereldgezondheidsorganisatie een 'Framework Convention of Tobacco Control' opgesteld, dat is ondertekend door 168 partijen en geratificeerd door 141 partijen. Ook door België is dit kaderverdrag geratificeerd. In deze overeenkomst wordt erkend "dat wetenschappelijk onderzoek onomstotelijk heeft uitgewezen dat blootstelling aan tabaksrook sterfte, ziekte en invaliditeit veroorzaakt".

Op 30 juni 2009 heeft de Europese Commissie een aanbeveling aangenomen waarin alle lidstaten worden uitgenodigd een rookverbod in te voeren in publieke gebouwen, de werkplaats en in het openbaar vervoer teneinde de niet-rokers te beschermen. Deze aanbeveling is er hoofdzakelijk op gericht het hogervermelde kaderverdrag dat door alle lidstaten van de Europese Unie is geratificeerd, in werking te doen treden.

Zoals in een aantal andere Europese landen zijn in ons land de voorbije jaren een aantal maatregelen genomen voor een stapsgewijze invoering van een rookverbod.

Sedert 1 januari 2006 geldt in ons land een rookverbod op de werkvloer en in openbare gebouwen.

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est indubitable que le tabagisme et le tabagisme passif nuisent gravement à la santé et entraînent d'importantes dépenses de santé. Dès lors, on observe en Europe une tendance à créer un environnement sans tabac. L'instauration d'une interdiction de fumer à l'intérieur des bâtiments publics, l'interdiction de fumer sur le lieu de travail, en ce compris éventuellement les établissements horeca, et l'interdiction de fumer dans les transports en commun en sont des exemples. La Commission européenne (CE) considère que l'une de ses priorités sur le plan de la politique en matière de santé, d'environnement, d'emploi et de recherche, est d'œuvrer de façon coordonnée à l'avènement d'une Europe sans tabac. Dans son Plan d'action en matière d'environnement et de santé (2004-2010), la Commission européenne a annoncé qu'elle "engagerait des travaux sur l'amélioration de la qualité de l'air à l'intérieur des bâtiments, en particulier en encourageant les mesures visant à restreindre le tabagisme au travail en recourant aux instruments juridiques en vigueur et aux initiatives en faveur de la santé".

Les dangers du tabagisme et du tabagisme passif sont également reconnus dans un cadre politique international plus large. C'est ainsi que l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a rédigé une "Convention cadre pour la lutte antitabac", qui a été signée par 168 parties et ratifiée par 141 parties, y compris par la Belgique. Cette convention reconnaît que "des données scientifiques ont établi de manière irréfutable que la consommation de tabac et l'exposition à la fumée du tabac sont cause de décès, de maladie et d'incapacité".

Le 30 juin 2009, la Commission européenne a adopté une recommandation qui invite tous les États membres à interdire de fumer dans les lieux publics, les lieux de travail et les transports publics afin de protéger les non-fumeurs. Cette recommandation est principalement axée sur la mise en oeuvre de la convention-cadre précitée, ratifiée par tous les États membres.

À l'instar d'autres pays européens, notre pays a pris, au cours des dernières années, différentes mesures visant à interdire graduellement de fumer.

Notre pays applique, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2006, une interdiction de fumer sur le lieu de travail et à l'intérieur des bâtiments publics.

Eveneens in navolging van talrijke andere landen heeft ons land de voorbije jaren verschillende maatregelen genomen om het roken in horecazaken eerst te ontraden door aparte zones voor rokers en niet-rokers en een reglementering voor ventilatiesystemen in te voeren en vervolgens een totaal rookverbod in te voeren.

Het koninklijk besluit van 13 december 2005 dat dit algemeen rookverbod invoerde, is sinds 1 januari 2007 van kracht. Maar omdat het verscheidene uitzonderingen bevatte, zijn er sedertdien initiatieven genomen om deze weg te werken. De uitzonderingen worden ervaren als ongelijkheden die juridisch ter discussie staan. Afgezien van de juridische discussie is het vooral vanuit het oogpunt van de volksgezondheid dat een algemeen rookverbod in publieke ruimtes onontbeerlijk is.

Voor de horecasector stelt een rookverbod een aantal problemen. De horecasector, en meer bepaald de cafés, kampt traditioneel met een groot aantal faillissementen. Het is een bijzonder kwetsbare sector, sterk afhankelijk van het consumentenvertrouwen. De economische crisis waarin we nu verkeren, dreigt de kwetsbare economische toestand van de cafés verder te ondermijnen. De uitbaters van horecazaken vrezen omzetverlies bij de invoering van een algemeen rookverbod. De ervaringen in het buitenland tonen aan dat hiermee rekening dient gehouden te worden.

Om die reden opteren wij voor het invoeren van een rookverbod in de horeca in stappen opdat de rendabiliteit van deze belangrijke economische sector – die reeds is ondersteund door een btw-verlaging – maximaal zou worden gevrijwaard,.

Met ingang van 1 januari 2010 zal een rookverbod gelden voor horecazaken waar bereide etenswaren worden geserveerd.

Ook wij wensen een rookverbod in te voeren voor drankgelegenheden maar willen daarbij rekening houden met de economische gevolgen voor deze sector.

Uit een enquête onder café-uitbaters blijkt dat 40 procent van de ondervraagde café-eigenaars van oordeel is dat een totaal rookverbod de leefbaarheid van hun café ernstig in het gedrang zal brengen. Uit onderzoek van marktonderzoeksbureau *Significant* blijkt dat 8 op de 10 klanten van kleine volkscafés rokers zijn.

Toujours à l'instar de nombreux autres pays, notre pays a pris, au cours des dernières années, différentes mesures visant d'abord à décourager la consommation de tabac dans les établissements horeca, en créant des zones distinctes pour les fumeurs et les non-fumeurs et en instaurant une réglementation relative aux systèmes de ventilation, et ensuite à y introduire une interdiction totale de fumer.

L'arrêté royal du 13 décembre 2005 qui a instauré cette interdiction générale de fumer est entrée en vigueur le 1er janvier 2007. Dès lors qu'il contenait diverses exceptions, certaines initiatives ont été prises depuis lors afin de les supprimer. Les exceptions sont perçues comme des inégalités, sujettes à discussion sur le plan juridique. Indépendamment de la discussion juridique, c'est essentiellement sous l'angle de la santé publique qu'il est indispensable d'instaurer une interdiction générale de fumer dans les lieux publics.

Pour le secteur horeca, une interdiction de fumer pose un certain nombre de problèmes. Le secteur horeca, en particulier les cafés, enregistrent traditionnellement un grand nombre de faillites. Il s'agit d'un secteur particulièrement vulnérable, très dépendant de la confiance des consommateurs. La crise économique que nous traversons actuellement risque de miner encore davantage la situation économique précaire des cafés. Les exploitants d'établissements horeca craignent une baisse du chiffre d'affaires en cas d'instauration d'une interdiction générale de fumer. Les expériences enregistrées à l'étranger indiquent qu'il y a lieu de tenir compte de ces éléments.

C'est pourquoi nous optons pour une instauration graduelle de l'interdiction de fumer dans l'horeca afin de préserver au mieux la rentabilité de ce secteur économique important déjà soutenu par une baisse de TVA.

À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010, il sera interdit de fumer dans les établissements horeca où de la nourriture préparée est servie.

Nous sommes également favorables à ce que l'on interdise de fumer dans les débits de boissons mais souhaitons qu'il soit tenu compte des conséquences économiques que cette interdiction aura pour ce secteur.

Il ressort d'une enquête menée auprès d'exploitants de cafés que 40% des propriétaires de café interrogés estiment qu'une interdiction générale de fumer compromettra gravement la viabilité de leur établissement. L'enquête réalisée par le bureau d'études de marché *Significant* fait apparaître que 8 clients sur 10 des petits cafés populaires sont des fumeurs.

Daartegenover staat dat 75% van de Belgen niet-rokers zijn. Bovendien is 61% van de Belgen voor een algemeen rookverbod in cafés. Voor restaurants is dit zelfs 75%.

Daarom bepaalt dit wetsvoorstel dat een rookverbod in drankgelegenheden in werking zal treden tussen 1 januari 2012 en 1 juli 2014 bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg met de sector over maatregelen die de overgang naar dit verbod dienen te begeleiden.

Wij zijn van oordeel dat de invoering van een rookverbod in drankgelegenheden dient samen te gaan met begeleidende maatregelen die in overleg met de sector genomen worden. Drankgelegenheden kunnen niet of minder gemakkelijk dan andere horecazaken alternatieven aanbieden voor rokers.

Voor de uitbaters van drankgelegenheden betekent een rookvrije omgeving echter ook een kans tot het aanboren van nieuw klantenpotentieel, namelijk de 75% niet-rokers. Maar dit zal niet van de ene dag op de andere gebeuren. Voldoende tijd om zich hierop voor te bereiden is noodzakelijk, begeleidende maatregelen evenzeer. Tijdig duidelijkheid scheppen over het moment van de ommekeer geeft café-uitbaters de mogelijkheid om hun mogelijke investeringen te spreiden over de tijd.

De begeleidingsmaatregelen hebben tot doel om rokende klanten goed te kunnen opvangen en nieuwe, niet-rokende klanten aan te kunnen trekken. Zo kan het financieel verlies voor de uitbater tot een minimum herleid worden of zelfs omgebogen worden in een win-winsituatie. Om deze begeleidingsmaatregelen uit te werken dient overleg georganiseerd te worden met de sector.

De begeleidingsmaatregelen kunnen vele vormen aannemen. Zo kunnen dit onder meer fiscale maatregelen zijn, maatregelen op het vlak van het arbeidsrecht, op het vlak van het vergunningsbeleid waarover overleg zal moeten gevoerd worden met de gewesten en op het vlak van voedselveiligheid. De begeleidende maatregelen moeten de rendabiliteit van de cafés maximaal vrijwaren.

Het is noodzakelijk dat de overheid over de invoering van een algemeen rookverbod goed communiceert zowel ten aanzien van de klanten van wie een aangepast gedrag wordt verwacht als ten aanzien van de uitbaters waarvan er een aantal verplicht tot investeringen zullen moeten overgaan. Het zou daarbij wenselijk zijn de uitbaters zeer concrete informatie te verstrekken over de

En revanche, 75% des Belges sont non-fumeurs. En outre, 61% des Belges sont favorables à une interdiction générale de fumer dans les cafés. Leur part atteint même 75% lorsqu'il s'agit de restaurants.

Aussi la présente proposition de loi prévoit-elle que l'interdiction de fumer dans les débits de boissons entrera en vigueur entre le 1<sup>er</sup> janvier 2012 et le 1<sup>er</sup> juillet 2014 au plus tard en vertu d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec le secteur au sujet des mesures devant accompagner le passage à cette interdiction.

Nous considérons que l'instauration d'une interdiction de fumer dans les débits de boissons doit aller de pair avec des mesures d'accompagnement prises en concertation avec le secteur. Les débits de boissons ne peuvent pas, ou moins facilement que les autres établissements horeca, offrir des alternatives aux fumeurs.

Un environnement sans tabac offre cependant aussi aux exploitants de débit de boissons la possibilité d'attirer de nouveaux clients potentiels, à savoir les 75% de non-fumeurs. Cela ne se fera toutefois pas du jour au lendemain. Il est impératif de leur accorder un délai suffisant pour qu'ils puissent s'y préparer, ainsi que de prévoir des mesures d'accompagnement. La fait de fixer clairement en temps utile le moment du basculement permettra aux cafetiers d'étaler leur investissement éventuel dans le temps.

Les mesures d'accompagnement ont pour but de permettre au cafetier d'accueillir correctement les clients fumeurs et d'attirer de nouveaux clients, les non-fumeurs. La perte financière pour l'exploitant peut ainsi être réduite au minimum, voire être convertie en situation win-win. L'élaboration de ces mesures d'accompagnement nécessite l'organisation d'une concertation avec le secteur.

Les mesures d'accompagnement peuvent se présenter sous plusieurs formes. Par exemple, il peut s'agir de mesures fiscales, de mesures en matière de droit du travail, de mesures en matière de politique de licences, qui devront faire l'objet d'une concertation avec les Régions, et de mesures en matière de sécurité alimentaire. Les mesures d'accompagnement doivent préserver au mieux la rentabilité des cafés.

Il faut que les pouvoirs publics communiquent l'instauration de l'interdiction générale de fumer de manière adéquate, tant aux clients, dont on attend qu'ils adaptent leur comportement, qu'aux exploitants, dont certains seront contraints de réaliser des investissements. Il serait également souhaitable de fournir aux exploitants des informations très concrètes sur les différentes pos-

verschillende mogelijkheden om aan de wet te voldoen als over de reglementeringen inzake terrassen zowel op gemeentelijk als gewestelijk niveau zodat elke uitbater een goed zicht krijgt op wat voor hem haalbaar is of niet.

Kortom, de regering dient in overleg met de sector voorafgaand aan een eventueel volledig rookverbod een algemeen begeleidend kader uit te werken zodat de invoering van een rookverbod in optimale omstandigheden voor de betrokken uitbaters kan plaatsvinden en er geen investeringen plaatsvinden die achteraf nutteloos blijken. Aangezien het de regering is die dit overleg moet voeren en dit kader dient uit te werken, is het de meest praktische werkwijze de regering te machtigen om bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad het rookverbod uit te breiden tot de drankgelegenheden.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Yolande AVONTROODT (Open Vld)  
Christian BROTCORNE (cdH)  
Jean-Jacques FLAHAUX (MR)  
Thierry GIET (PS)  
Marie-Claire LAMBERT (PS)  
Nathalie MUYLLE (CD&V)  
Hilde VAUTMANS (Open Vld)

sibilités permettant de satisfaire aux conditions prévues par la loi, comme sur les dispositions relatives aux terrasses aux niveaux communal et régional afin que chaque exploitant sache bien ce qui est réalisable ou non à son propre niveau.

Bref, le gouvernement doit élaborer un cadre d'accompagnement général en concertation avec le secteur avant d'adopter une éventuelle interdiction complète de fumer, afin que l'instauration de l'interdiction de fumer puisse avoir lieu dans des conditions optimales pour les exploitants concernés, et afin d'éviter que ces derniers réalisent des investissements qui s'avèrent inutiles *a posteriori*. Dès lors que c'est au gouvernement qu'il appartient de mener cette concertation et d'élaborer ce cadre, la formule la plus pratique consisterait à habiliter le gouvernement à étendre l'interdiction de fumer aux débits de boissons par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

**WETSVOORSTEL**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

## Art. 2

Artikel 4, § 1 en artikel 5 van de wet van ... betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook wordt aangevuld met het volgende lid:

“De uitzondering bedoeld in het eerste lid geldt tot 1 juli 2014. Niettemin kan de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg met de sector een einde maken aan deze uitzondering vanaf 1 januari 2012.”

## Art. 3

Artikel 11, § 2, 3°, van dezelfde wet wordt opgeheven uiterlijk op 1 juli 2014. Niettemin kan de Koning deze opheffing vervroegen vanaf 1 januari 2012 bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na overleg met de sector.

7 december 2009

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)  
Yolande AVONTROODT (Open Vld)  
Christian BROTCORNE (cdH)  
Jean-Jacques FLAHAUX (MR)  
Thierry GIET (PS)  
Marie-Claire LAMBERT (PS)  
Nathalie MUYLLE (CD&V)  
Hilde VAUTMANS (Open Vld)

**PROPOSITION DE LOI**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## Art. 2

L'article 4, §1<sup>er</sup>, et l'article 5 de la loi du... instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée du tabac sont complétés par l'alinéa suivant:

“L'exception prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> est applicable jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 2014. Néanmoins, le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec le secteur, mettre fin à cette exception à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012.”

## Art. 3

L'article 11, § 2, 3°, de la même loi est abrogé au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet 2014. Néanmoins, le Roi peut avancer cette abrogation par un arrêté délibéré en Conseil des ministres et après concertation avec le secteur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

7 décembre 2009